

◆佐渡金銀山の情報をお伝えします



# 佐渡金銀山だより

Sado Gold and Silver Mine Newsletter

Vol.17  
2018.3.30

## 国内推薦へ再挑戦

昨年7月の国の文化審議会で、「金を中心とする佐渡鉱山の遺産群」は残念ながら国内推薦が見送りとなり、新潟県と佐渡市は、国内外の専門家や国の指導を受けながら、推薦書原案の修正作業などに取り組んできました。

平成30年3月2日(金)に、第22回学術委員会を東京で開催し、推薦書原案の了承をいただき、3月末に改訂版を国へ提出しました。

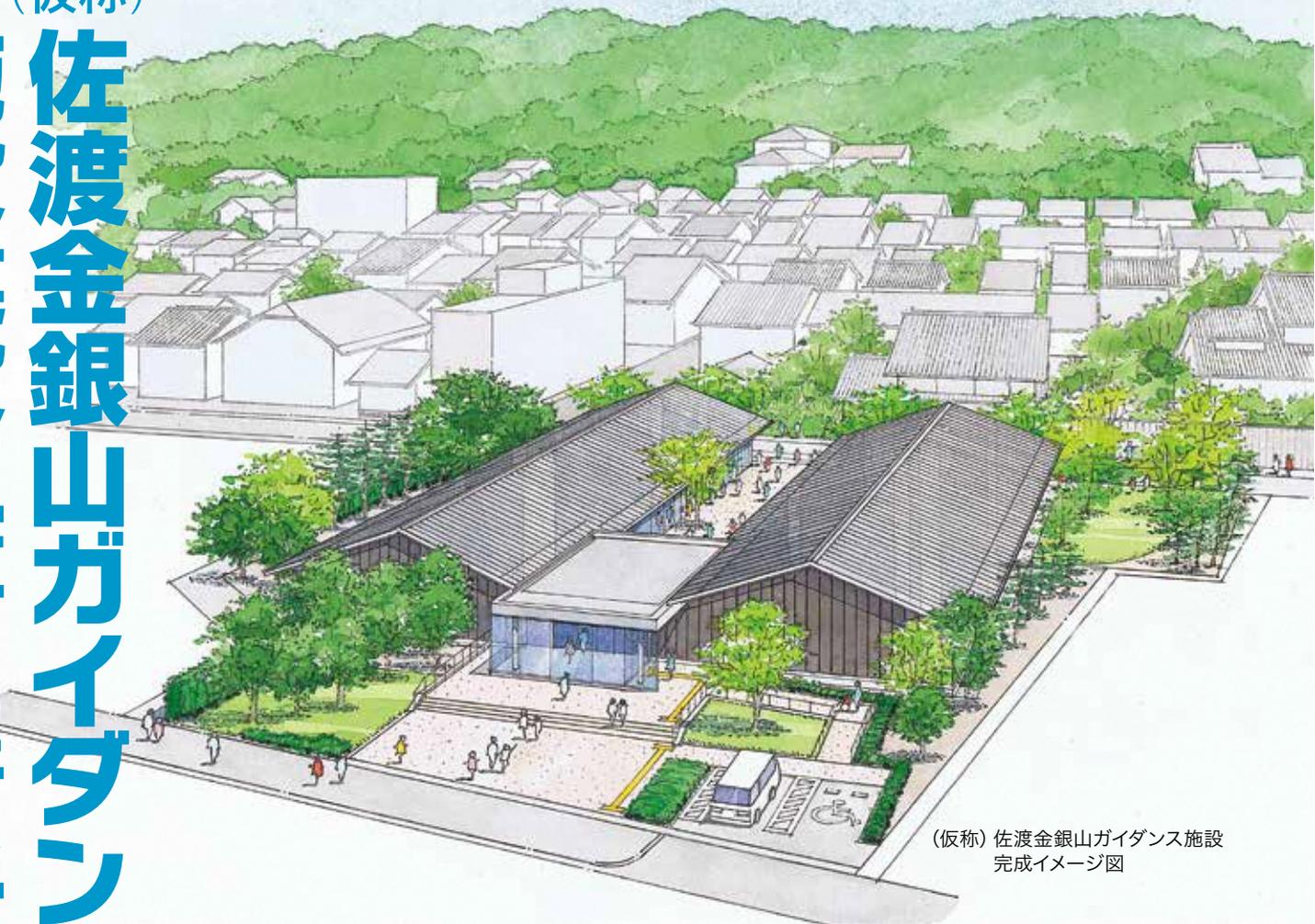
今後、国文化審議会による審議を経て7月頃に推薦候補が選定されますが、引き続き関係者の皆様と連携を図りながら、全力で早期の登録実現を目指します。

Sado Gold and Silver  
Mine Newsletter

第17号 INDEX

- 2……▶ (仮称) 佐渡金銀山ガイダンス施設建設工事
- 3……▶ 世界遺産登録推進シンポジウム「佐渡金銀山の価値と魅力を考える」を開催しました 他
- 4……▶ 佐渡金銀山世界遺産講座 新発田市・新潟市で開催 他
- 5……▶ 佐渡金銀山講演会を開催しました 他
- 6……▶ 支援団体の活動状況
- 7……▶ 佐渡市世界遺産推進基金 他
- 8……▶ 平成29年度活動状況  
平成30年度の活動スケジュール 講座・イベント

# (仮称) 佐渡金銀山ガイドンス 施設建設工事に着手しました！



(仮称) 佐渡金銀山ガイドンス施設  
完成イメージ図

平成30年1月22日(月)、あいかわ開発総合センターにおいて、市・県、施工関係者、(一社)佐渡を世界遺産にする会等の民間団体ら約40人が出席し、「(仮称)佐渡金銀山ガイドンス施設建設工事安全祈願祭」が行なわれました。

平成31年春オープンを目指し、いよいよ建設工事がはじまりました。

この施設は、佐渡金銀山の玄関口として、遺跡全体の価値をわかりやすく解説し、来訪者が現地を訪ねるための情報発信の拠点となることを目指した施設です。

施設内では佐渡金銀山の魅力や価値をわかりやすく紹介する映像、写真、レプリカ等を中心に展示する予定です。また、史跡やまち歩きのための現地情報を提供するほか、ライブラリーの設置や佐渡金銀山の保存・活用に関する取組なども紹介する計画です。

安全祈願祭では、関係者が鍬入れや玉串奉納等を行い、この施設が佐渡金銀山の歴史教育や地域交流に広く活用されることを願うとともに、佐渡金銀山に対する一層の関心を高め、理解を深めるきっかけづくりの場所になればとの思いを込め、工事の安全と建物の無事完成を祈りました。



## 施設概要

**所在地:** 新潟県佐渡市相川三町目浜町(旧佐渡会館跡地)

**規模:** 敷地面積3,075㎡、延床面積1,093㎡、建物高さ5.78m(最高高さ)

**構造:** 鉄骨造(新築)、地上1階

**設備:** 展示室、ガイドステーション、講堂、資料室、事務室など



平成29年10月21日(土)、都内で佐渡金銀山の世界遺産としての価値を改めて考えるシンポジウムを開催しました。

基調講演では、お茶の水女子大学名誉教授の小風秀雅氏(佐渡金銀山世界文化遺産学術委員会委員長)から、佐渡金銀山において、鉱山と居住地域が一体となって存在し、近代から近世へとつながる金生産の様子がよく残されていることが特徴的との説明がありました。

引き続き、学術委員会委員の岡田保良氏の進行により、同じく学術委員会委員の鈴木一義氏、県世界遺産登録推進室の小田政策企画員を加えた4名でパネルディスカッションが行われ、この地域に独特の技術の発展の仕方を世界遺産的価値として強く主張すべきといった意見が交わされました。

また、当日来日されていたドイツ人研究者のレギーネ・マティアス・パウアー氏から、海外でも佐渡金銀山の絵巻物などから研究が進められていることも紹介され、参加者はシンポジウム全体を通して、改めて佐渡金銀山の魅力を感じていたようです。

## 「佐渡金銀山」世界遺産登録推進議員連盟総会・勉強会が開催されました

平成30年1月31日(水)、衆議院第二議員会館において「『佐渡金銀山』世界遺産登録推進議員連盟平成29年度第1回総会・勉強会」が開催されました。

総会では、長島忠美衆議院議員のご逝去により空席となっ

ていた会長職に、塚田一郎参議院議員が推挙され、全会一致で承認されました。塚田新会長から、「長島前会長の意志を受け継ぎ、世界遺産登録推進に向けて取り組むこと、最大限、国の議連として努力することを約束する」とご挨拶いただきました。また、顧問に漆原良夫前衆議院議員が推挙され、承認されました。

総会後の勉強会においては、文化庁記念物課世界文化遺産室の渡辺室長が「世界遺産登録を取り巻く状況について」、また、県世界遺産登録推進室の北村室長が「今年度の課題への対応方針等について」説明を行い、活発な議論が展開されました。閉会の挨拶では、佐藤信秋副会長・参議院議員が、「国会議員団、一丸となって取り組む」との力強いメッセージを述べられました。



新しく、会長に就任された  
塚田一郎参議院議員

## 世界遺産セミナー「世界に伝えよう!佐渡金銀山の魅力と価値」

平成30年2月12日(月・振替休日)、新潟市中央区の新潟市民プラザにおいて、「世界遺産セミナー『世界に伝えよう!佐渡金銀山の魅力と価値』」を開催しました。当日は、大雪の悪天候の中、241名の方から参加いただきました。

はじめに、新潟市立庄瀬小学校の6年生の皆さんが、県の出前授業を受講後に佐渡に修学旅行で訪れ、体験したことや感動したことなどを、寸劇を交えて紹介しました。

その後、九州大学法学研究院主幹教授で国際イコモス会長の河野俊行氏から「最近の世界遺産の動向について」と題し講演いただきました。世界遺産を取り巻く世界の状況について紹介され、佐渡金銀山については「既に登録されている他の鉱山遺跡との比較の中で違いをどう出していくかが重要」とのお話がありました。



国際イコモス会長の河野俊行氏



新潟市立庄瀬小学校の6年生の皆さん

## 佐渡金銀山世界遺産講座 新発田市・新潟市で開催



五十公野コミュニティセンター(新発田市)

世界遺産登録に向けた取組が本格化し、様々な調査研究が行われてきたことを紹介し、その成果について映像を交えながら解説しました。

今年度は3回の講座を行いました。参加者からは「佐渡金銀山の歴史や遺跡についてもっと詳しく知りたい」との声が多く寄せられました。県では今後も、佐渡金銀山についてより多くの方に興味を持っていただけるような講座を企画していきます。

平成29年9月16日(土)、五十公野コミュニティセンター(新発田市)にて世界遺産講座を開催し、88名の方が聴講されました。県世界遺産登録推進室の吉田参与が、佐渡金銀山はなぜ世界遺産に値するのか、また、世界遺産登録に向けたこれまでの取組などを紹介しました。

11月18日(土)、県立生涯学習推進センター(新潟市中央区)での講座にも88名の方が聴講されました。佐渡市世界遺産推進課調査係の宇佐美係長が講演を行い、平成19年以降、佐渡金銀山の



県立生涯学習推進センター  
(新潟市中央区)

## 佐渡金銀山遺跡プロジェクションショー「採鉱～光彩」



平成29年10月7日(土)から8日(日)にかけて、佐渡金銀山の世界遺産登録に向けたPRとして、国指定史跡「北沢浮遊選鉱場」においてプロジェクションマッピングを開催しました。

これは佐渡観光協会と佐渡市が、構成資産を会場とした魅力ある観光コンテンツと夜間の新たな観光スポット作りを目指して実施したものです。

上空に広がる星空のもと、場内では多くの観覧者が選鉱場コンクリート面に映しだされた流星や炎、音楽にあわせて建物が動く演出に驚きと感動の声をあげ、幻想的な雰囲気を楽しんでいました。

## 佐渡金銀山ガイドが北沢浮遊選鉱場をご案内



搬して処理したことがわかった」、「来て良かった」などの感想が聞かれました。

一般の方々にとっては、鉱山遺跡は見ただけでは分かりづらく、採鉱・選鉱・製錬の流れや時代背景を紹介することで、その場所をわかってもらえるということを改めてガイドの皆さんは感じました。

佐渡市が主催する「佐渡金銀山ガイド養成講座」を修了した佐渡金銀山ガイドが実地トレーニングとして、北沢浮遊選鉱場を訪れた方に世界遺産登録の取組や北沢浮遊選鉱場の遺跡を紹介しました。

実地トレーニングは、7月29日(土)～9月2日(土)の毎週土曜日に行われ、延べ450人にガイドをしました。

説明を受けた来場者からは「佐渡鉱山における年間最大の金を産出した施設であることがわかった」、「山からだけでなく

海岸からも鉱石を運



## 佐渡金銀山講演会を開催しました

平成29年10月28日(土)、金井コミュニティセンター(佐渡市千種)において佐渡金銀山世界遺産講演会を開催し100名が聴講されました。

講演は、松江工業高等専門学校の久間英樹教授から、独自に開発したロボットを使って行った坑道調査について、実際に使用したロボットを動かしたり、複雑な坑道内部をパソコン上で再現したりしながら、わかりやすく報告していただきました。参加者もロボット操作を実際に体験でき、興味深い講演会となりました。

参加者からは、「南沢疎水道だけでも世界遺産登録に値するとの評価は頼もしく思った」、「当時の技術力の高さに驚いた」など、多くの感想が寄せられました。



## 佐渡金銀山現地ツアー (上相川)

平成29年11月12日(日)、佐渡金銀山の構成資産を巡る、佐渡金銀山現地ツアーを開催しました。

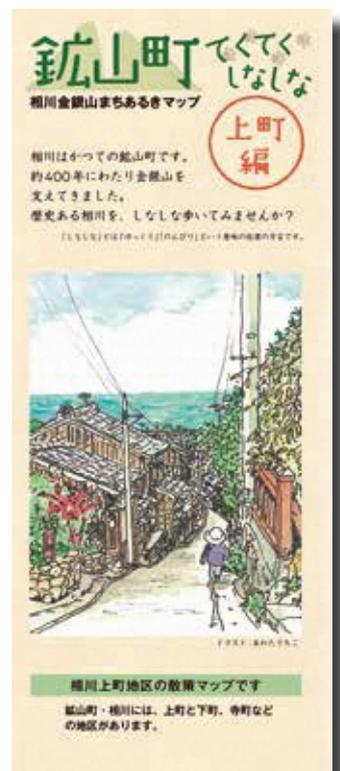
今回は、江戸時代初期に「上相川千軒」と呼ばれるほど栄えた上相川の集落遺跡を、佐渡市世界遺産推進課職員の見学を交えて見学しました。

参加者は、急な斜面に息を弾ませながら、今も残る、石垣や道路の跡など、当時の町割の姿を残す遺跡にふれ、当時の繁栄ぶりに思いを馳せているようでした。



## まちあるきマップが 完成しました

平成30年2月、鉱山町相川の町並みを紹介するまちあるきマップが完成しました。「まちあるきが楽しくなる、歩きたくなる」をテーマに、魅力的なイラストや版画を用いて町並みの成り立ちや特徴を解説しています。また、使いやすいマップを目指して、作成過程でさまざまな方からいただいた意見を取り入れ、紙面に活かしています。マップは相川の主要施設などで配布しています。まちあるきの際は、ぜひご活用ください。



# 支援団体の活動状況

(一社) 佐渡を世界遺産にする会

## 古賀まみ奈フラと音楽の公演

昨年に引き続き、今年も世界遺産登録応援イベントとして「古賀まみ奈フラと音楽の公演」を平成29年9月17日(日)に開催しました。北沢浮遊選鉱場で行う予定でしたが、台風の影響で急遽、あいかわ開発総合センターホールでの開催となりました。佐渡金銀山の世界遺産登録を応援して下さる古賀先生が、東京とつくばのグループと来島、佐渡のグループと共にフラを披露され、華やかな世界遺産登録応援イベントとなりました。



佐渡を世界遺産にする首都圏の会

## 総会・講演会開催

平成29年11月26日(日)、ビジョンセンター東京で約100名の参加者のもと、総会と講演会を開催しました。

坂田会長の挨拶に続き、来賓を代表して、県世界遺産登録推進室北村亮室長、佐渡市伊藤光副市長、東京新潟県人会高橋秀夫副会長より祝辞を頂きました。

二部の講演会は、佐渡市世界遺産推進課の宇佐美亮調査係長から、「遺跡の調査研究から見えるもの」と題した講演があり、佐渡の金山は16世紀の世界地図に表記があり、世界から注目されていた等、有意義な時間となりました。



佐渡を世界遺産にする新潟の会

## 紙芝居「こがねの山 — 佐渡相川金銀山発見伝 —」上演

平成30年2月10日(土)、11日(日)に、新潟市市民活動支援センター主催の「キッズフェスタ2018」に出展しました。冬場遊び場がない子供たちにその機会を提供するためのイベントで、今年は延べ500人ほどの来場者で賑わいました。

昨年は「金塊掴みとり」を出展しましたが、今年は初めての試みで「紙芝居・こがねの山」を上演しました。



「こがねの山」一場面



紙芝居で熱弁を振る演者

会場には、大道芸・マジック、簡単陶芸、組木玩具づくり、塗り絵、囲碁・将棋、お菓子掴み取りなどのコーナーが設けられ、わが紙芝居会場の和室には親子連れの来場者が訪れ、真剣に聞き入っていました。

チョンマゲスタイルの演者は金鉱石や小判、佐渡の地図を使いながら金銀山の解説も加え、来場者の関心を引き寄せていました。

紙芝居「こがねの山 — 佐渡相川金銀山発見伝 —」 制作：新潟県教育庁文化行政課 絵：黒井 健

# 佐渡金銀山の貴重な文化遺産を守り、伝え、活かすため、 「佐渡市世界遺産推進基金」を設置しています

## 今年度も多くの皆様からご芳志をいただきました



株式会社セーブオン 様

### ○寄付者のご紹介

- 新潟県信用組合 様
- ANAクラウンプラザホテル新潟 様
- 交流センター白雲台指定管理者  
有限会社 浦島 様
- 一般社団法人 茶道裏千家  
淡交会新潟支部 様
- キリンビール株式会社新潟支社 様
- 株式会社セーブオン 様
- 佐渡汽船運輸株式会社 様
- オートバンク佐渡支店 様
- 株式会社 伊藤園 様



新潟県信用組合 様



ANAクラウンプラザホテル新潟 様

皆様からのご芳志は、  
保存活動のために  
活用させていただきます。  
今後とも引き続き  
ご支援のほどよろしく  
お願いいたします。

## 出前授業 出前講座 のご案内

### 佐渡市内

この事業は、各団体が希望される会場へ、佐渡市が講師を派遣するものです。平成29年度は出前授業21件、出張説明14件を実施しました。また、市公用車(マイクロバス)を使用し現地視察をする「佐渡金銀山歴史・文化探訪事業」を実施しており、こちらは今年度11件の申込みがありました。

平成30年度も佐渡金銀山の普及啓発活動の一環である両制度を実施しておりますので、ぜひご利用ください。

※詳しくは佐渡市役所産業観光部世界遺産推進課へお問い合わせください。

TEL : 0259-63-5136

### 佐渡市以外の市町村

県では佐渡金銀山の歴史や特徴などを佐渡市以外の県内の子どもたちに分かりやすく解説し、学校教育活動で活用してもらうことを目的として、出前授業を実施しています。平成29年度は佐渡市以外の市町村の114校で実施しました。

また、各種団体が主催する勉強会などを対象とした出前講座も実施しておりますので、ぜひご利用ください。

※詳しくは県教育庁文化行政課世界遺産登録推進室にお問い合わせください。

TEL : 025-280-5726



# 平成29年度の

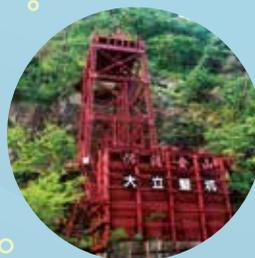
# 活動状況

年月日	曜日	イベント名	開催場所	
H29	5/13	土	佐渡金銀山世界遺産登録推進県民会議 平成29年度総会	ANAクラウンプラザホテル新潟
	5/27	土	「佐渡は世界の宝島」首都圏交流イベント	ホテル東京ガーデンパレス(東京都)
	6/10	土	世界遺産講座(加茂)	加茂文化会館
	6/17	土	佐渡金銀山キレイにし隊①	鶴子銀山公園
	6/24	土	トーキョーゴールドフェスティバル2017	よみうり大手町ホール
	7/29 ~9/30	土~土	北沢地区ライトアップ	北沢浮遊選鉱場
	7/29	土	北沢浮遊選鉱場ライブ	北沢浮遊選鉱場
	8/ 4	金	新潟まつり民謡流し	新潟市
	9/ 9	土	佐渡金銀山キレイにし隊②	鶴子銀山公園
	9/10	日	佐渡金銀山を世界遺産に!GoGoフェスタ2017	新潟ふるさと村
	9/16	土	世界遺産講座(新発田)	五十公野コミュニティセンター
	10/ 7	土	現地ボランティア	北沢地区
	10/21	土	世界遺産登録推進シンポジウム	スクワール麴町(東京都)
	10/28	土	世界遺産講演会	金井コミュニティセンター
H30	11/12	日	佐渡金銀山現地ツアー	相川金銀山
	11/18	土	世界遺産講座(新潟)	県立生涯学習推進センター
H30	2/12	月 振替休日	世界遺産セミナー	新潟市民プラザ

## 平成30年度の活動スケジュール 講座・イベント

※詳細は、チラシやホームページ、市報さど、CNS等  
でお知らせします。

年月日	曜日	イベント名	開催場所	
H30	4/22	日	佐渡金銀山世界遺産登録推進県民会議 平成30年度総会	朱鷺メッセ(新潟市)
	5/19	土	世界遺産応援首都圏イベント	東京都
	6/ 9	土	第1回世界遺産講座	長岡市寺泊文化センター
	7/14	土	佐渡金銀山世界遺産体験学習会・講演会	金井コミュニティセンター
	8/25	土	第2回世界遺産講座	ほんぼーと中央図書館(新潟市)
	9/22	土	第3回世界遺産講座	ほんぼーと中央図書館(新潟市)
	10/20	土	第4回世界遺産講座	ほんぼーと中央図書館(新潟市)
	11/18	日	世界遺産セミナー	朱鷺メッセ(新潟市)
H31	2/ 2	土	佐渡金銀山首都圏講演会	東京都



新潟県・佐渡市

平成30年3月30日発行

新潟県教育庁文化行政課世界遺産登録推進室

TEL 025-280-5726

E-mail ngt500080@pref.niigata.lg.jp

佐渡市産業観光部世界遺産推進課

TEL 0259-63-5136

E-mail k-goldmine@city.sado.niigata.jp